

CANADA  
Province of Québec  
District of: Québec  
Division No.: 01-Beauharnois  
Court No.: 760-11-005445-123  
Estate No.: 41-1698291

SUPERIOR COURT  
In Bankruptcy and Insolvency

**Notice to Creditors of Intention to Make a Proposal**  
(Subsection 50.4(6))

**In the matter of the notice of intention to make a proposal of  
Les Aliments Newland North America Inc./Newland North America Foods Inc.  
Of the City of Vaudreuil-Dorion  
in the Province of Québec**

Notice is hereby given that, on December 18, 2012, the above-mentioned Debtor filed a Notice of Intention to Make a Proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as per a copy attached hereto.

Notice is further given that in accordance with Section 69 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, all proceedings against the Debtor are hereby stayed. Accordingly, no creditor has any remedy against the Debtor or its assets, nor shall it commence or continue any action, execution, or other proceedings for the recovery of a claim.

A list of the creditors with claims amounting to \$250 or more and the amounts of their claims as known or shown by the Debtor's books is annexed hereto. The enclosure thereof does not constitute the acceptance of any claim or claims.


Upon the filing of the contemplated Proposal, a **further** notice shall be mailed to you providing you with the following:

- a) A copy of the Proposal;
- b) The date, time and place of a Meeting of Creditors to be held to consider the Proposal;
- c) A condensed statement of the assets and liabilities of the Debtor;
- d) The following prescribed forms, to be completed:
  - Proof of Claim;
  - Proxy;
  - Voting Letter on the Proposal.

Should the Debtor fail to file a Proposal within the prescribed delays, an automatic bankruptcy will ensue and the Trustee will forthwith convene a meeting of creditors.

Dated at Montréal, Province of Québec, December 21, 2012.

Richter Advisory Group Inc.  
(formerly RSM Richter Inc.)  
Per:

  
\_\_\_\_\_  
Paul Lafrenière, CPA, CA, CIRP  
Administrator  
1981 McGill College, 12<sup>th</sup> Floor  
Montréal, Québec H3A 0G6  
Telephone: 514.934.3400

District of: Quebec  
Division No. 01 - Beauharnois  
Court No. 760-  
Estate No.

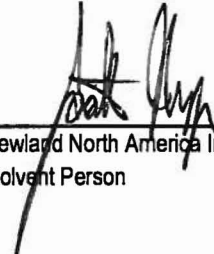
- FORM 33 -  
Notice of Intention To Make a Proposal  
(Subsection 50.4(1) of the Act)

In the matter of the notice of intention to make a proposal of  
Les Aliments Newland North America Inc./Newland North America Foods Inc.  
Of the City of Vaudreuil-Dorion  
in the Province of Québec

Take notice that:

1. I, Les Aliments Newland North America Inc., an insolvent person, state, pursuant to subsection 50.4(1) of the Act, that I intend to make a proposal to my creditors.
2. RSM Richter Inc. of 1981 McGill College, 12e étage, Montréal, QC, H3A 0G6, a licensed trustee, has consented to act as trustee under the proposal. A copy of the consent is attached.
3. A list of the names of the known creditors with claims of \$250 or more and the amounts of their claims is also attached.
4. Pursuant to section 69 of the Act, all proceedings against me are stayed as of the date of filing of this notice with the official receiver in my locality.

Dated at the City of Montréal in the Province of Quebec, this 14th day of December 2012.

  
\_\_\_\_\_  
Les Aliments Newland North America Inc.  
Insolvent Person

To be completed by Official Receiver:

Filing Date \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Official Receiver

**List of Creditors with claims of \$250 or more.**

Creditor	Address	Account#	Claim Amount
ACCEO SOLUTIONS INC.	200-666 BOUL.ST-MARTIN OUEST LAVAL QC H7M 5G4		4,456.31
AGRO SUPERIOR, S.A DE C.V. *	IGNACIO RAMIREZ NO. 150 CENTRO JACONA, MICHOACAN, MEXICO 59800		23,085.00
AGROINDUSTRIAL RIO TENEO LIMITADA *			10,000.00
AMERICOLD LOGISTICS, INC. *	P.O. BOX 78850 MILWAUKEE WI 53278 0850 USA		259.80
ANTREX SHIPPING N.V. *	VERSCHANSINGSTRAAT 54, BUS 13 2000 ANTWERP (ANVERS), BELGIUM		3,550.00
ANWAR, JENNIFER	6-468 VALOIS VAUDREUIL-DORION QC J7V 1T4		4,943.29
ARDO **	WEZESTRAAT 61, 8850 ARDOOIE BELGIUM		273,493.20
ARDO N.V **	WEZESTRAAT 61 BELGIUM		35,021.52
ASSURACTION *	230-3100 BOUL. DE LA COTE VERTU MONTREAL QC H4R 2J8		5,656.48
AUDI PRESTIGE	4600A BOUL. ST. JEAN DOLLARD DES ORMEAUX QC H9H 2A6		1,179.08
B W MITCHUM *	P.O. BOX 1639 MOUNT PLEASANT SC 29465 USA		3,707.50
BELL CANADA	PO BOX 8712, SUCC.CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4L6		1,410.64
BELL MOBILITY INC.	PO BOX 11095 STATION CENTRE MONTREAL QC H3C 5E7		820.86
BESSNER GALLAY KREISMAN	600-4150 RUE STE-CATHERINE O MONTREAL QC H3Z 2Y5		37,079.44
BMO MOSAIK MASTERCARD FOR BUS.	STATION CENTRE-VILLE PO BOX 11064 MONTREAL QC H3C 5E7		3,663.66
C.R. LEWIS TRANSPORT SERVICES LT	299 HWY #2 ENFIELD NS B2T 1C9		750.00
CARMEL TRANSPORT INTERNATIONAL	15-25 NORTH RIVERMEDE ROAD CONCORD ON L4K 5V4		555.00
CHEN, WEI	514 DES NARCISSSES LAVAL QC H7X 3Z2		3,461.54
CIXI DAFENG VEGETABLES CO., LTD. *	LUYUAN ROAD CHONGSHOU CIXI, CHINA 315334		82,383.35

**List of Creditors with claims of \$250 or more.**

Creditor	Address	Account#	Claim Amount
CLOVERDALE COLD STORAGE LTD	3133-188TH STREET SURREY BC V3S 9V5		4,411.60
CLOVERLEAF COLD STROAGE *	2800 CLOVERLEAF COURT SIOUX CITY IA 51111 USA		6,112.40
COMFRUT S.A. *	ELLODORO YARFREZ 2905 SANTIAGO, CHILE		63,630.00
CONGEBEC INC.	810 AVENUE GODIN VANIER QC G1M 2X9		863.32
CUMBERLAND FREEZERS LLC D/B/A S *	6 NORTH INDUSTRIAL BLVD. BRIDGETON NJ 08302 USA		441.12
DBS POLSKA SP. Z O O *	28-32 BATROEGO STR. 81-366 GDYNIA, POLAND		163,000.33
DREISBACH ENTERPRISES *	P.O.BOX 7509 2530 EAST 11TH STREET OAKLAND CA 94601 USA		9,155.34
ENGLAND LOGISTICS *	P.O. BOX 953776 ST. LOUIS MO 63195-3776 USA		1,354.00
ESSO FLEET CARD	PO BOX 1700 DON MILLS ON M3C 4J4		2,067.61
EXPEDITION S & S FORWARDING LTEE	250-1975 HYMUS BLVD. DORVAL QC H9P 1J8		4,800.00
EXPORT TRANSPORT CO., INC. *	136 MOHAWK STREET NEWARK NJ 07114 USA		1,950.65
FEDEX EXPRESS CA LTD.	P.O. BOX 4626 TORONTO STATION A TORONTO ON M5W 5B4		600.87
FEDEX EXPRESS CA LTD. *	P.O. BOX 4626 TORONTO STATION A TORONTO ON M5W 5B4		358.32
FEDEX TRADE NETWORKS TRANSPORT & BROKER CA INC.	POSTAL STATION A T10007C/U P.O. BOX 10007 TORONTO ON M5W 2B1		2,093.11
FINDUS SVERIGE AB **	BILLES HOLMSVAGEN 25 S-267 81 BJUV, SWEDEN		355,476.00
FINISH LINE TRANSPORTATION INC. *	52 INDUSTRIAL RD ELIZABETH TOWN PA 17022		669.00
FLANDERS BEST **	PEPERSTRAAT 16b B-8920 LANGEMARK (ST-JULIAAN), BELGIUM		90,667.52
FLINT RIVER SERVICES *	PO BOX 904076 CHARLOTTE NC 28290-4076 USA		1,327.68

**List of Creditors with claims of \$250 or more.**

Creditor	Address	Account#	Claim Amount
FORCAND, MOIRA	1769 DU VALETIN ST-LAZARE QC J7T 2C1		4,000.00
FREEZPAK LOGISTICS *	162 RAILROAD AVE PATERSON NJ 75010		398,836.60
FRIGO LIBERTE	7570 TORBRAM ROAD, UNIT #2 (REAR) MISSISSAUGA ON L4T 3L8		624.89
GANDULES INC. *	AV. DEL PINAR 198 3ER PISO LIMA 33, LIMA		46,252.80
GRASSO FOODS INC. *	PO BOX 127 WOOLWICH TOWNSHIP NJ 80850 USA		26,240.00
HANOVER COLD STROAGE INC. *	52 INDUSTRIAL RD ELIZABETHTOWN PA 17022 USA		9,924.10
HANOVER FOOD CORP. *	P.O.BOX 644037 PITTSBURGH PA 15264-4037 USA		183,508.20
HENNINGSEN COLD STORAGE CO..*	17400 NE SACRAMENTO ST PORTLAND OR 97230 USA		2,200.10
HOLLI-PAC, INC. *	PO BOX 239 16677 HOLLEY ROAD HOLLEY NY 14470 USA		3,544.38
HUNGAROFREEZE S.R.O. **	BLAGOEVOVA 9. BRATISLAVA, BRATISLAVA 85104 USA		540.00
IMPERIAL FROZEN FOODS *	POST OFFICE 885 MONTEREY CA 93942 USA		4,008.00
INTEGRATED GLOBAL LOGISTICS INC. *	P.O.BOX 9871 CHESAPEAKE VA 23321 USA		975.00
K M T BRRR *	P.O. BOX 229 WOODSTOWN NJ 80980 USA		662.81
LAMB WESTON SALES, INC. *	8701 W. GAGE BLVD KENNEWICK WA 99336-1034 USA		47,419.50
LOS ANGELES COLD STROAGE COMPANY *	400 S. CENTRAL AVENUE LOS ANGELES CA 90013 USA		700.18
MILLARD REFRIGERATED SERVICES *	5200 GOLD SPIKE FORT WORTH TX 76106 USA		5,983.66
MITCHELL, CHRISTINE ANNE *	2376 O'MEAL RD PALMYRA NY 14522 USA		16,538.46
MITCHELL, CHRISTINE ANNE *	2376 O'MEAL RD PALMYRA NY 14522 USA		330.00
MORGAN, JONATHAN	78 SELKIRK HUDSON QC J0P 1P0		40,840.62

List of Creditors with claims of \$250 or more.

Creditor	Address	Account#	Claim Amount
NEW GIANT INTERNATIONAL HONG KONG *	KOWLOON BUILDING 703-555 NATHAN ROAD KOWLON, HONG KONG		229,727.00
NORTHWEST CARRIERS INC. *	630 E MAIN OIHHELLO WA 99344 USA		1,973.80
OERLEMANS FOODS NEDERLAND B.V **	P.O. BOX 3351 NL - 5902 RJ VENLO, THE NETHERLAND		66,099.60
OREGON POTATO CO. *	P.O. BOX 2248 WARDEN WA 98857 USA		31,788.00
P.J. IMPEX INC *	300-5532 SAINT PATRICK MONTREAL QC H4E 1A8		1,631,042.64
PHASE II TRANSPORTATION *	PO BOX 470 WASHOUGAL WA 98671 USA		863.19
PITNEY BOWES	PO BOX 278 ORANGEVILLE ON L9W 2Z7		824.95
PRO FORZA	2 VENDOME KIRKLAND QC H9J 3W3		528.54
QUADRUM FOODS	UL. MONIUSZKI 22A 31-523 KRAKOW, POLAND		234,528.83
RDM INTERNATIONAL *	11643 OTSEGO STREET NORTH HOLLYWOOD CA 91601 USA		65,903.31
REMANT COOL LOGISTICS NV*	OUDELEEUWENRUL 25 B-2000 ANTWERPEN, BELGIUM		137,450.00
ROWSELL, ROSS	7-400 RUE BOILEAU VAUDREUIL-DORION QC J7V 0M6		22,538.37
RUN CHLODIA WE WLOCLAWKU SP. **	UL WYSOKA 14 WLOCLAWEK		34,947.20
SAN ANTONIO BROKER SERVICES *	2500 83RD STREET BUILDING 12 NORTH BERGEN NJ 07047 USA		480.00
SARAH OAKES	1040 COLLINS VAUDREUIL QC J7V 0K2		1,322.21
SARTORI, GABRIELA	12499 GASCON PIERREFONDS QC H8Z 1S1		11,169.81
SOCIEDAD AGRICOLA Y FRUTICOLA *	SITIO 9 CASA GRANDE S/N CURICO VII, CHILE		10,633.43
SUNLIFE FINANCIAL	1155 METCALFE- 3rd Floor MONTREAL QC H3B 2V9		1,637.93
T.H. WEISS, INC. *	2 JOHNSON ROAD LAWRENCE NY 11559 USA		241,078.94

**List of Creditors with claims of \$250 or more.**

Creditor	Address	Account#	Claim Amount
TELKO POLAND SP. ZO.O. **	UL.CYBERNELYKI 19 02-677 WARSZAWA, POLAND		13,335.36
TERRA BEATA FARMS LTD. *	161 MONK POINT RD, RR#1 LUNENBURG NS B0J 2C0		22,080.00
THAI FROZEN FOODS CO. LTD *	45/11 MU 5 SOI WAT TIENDAD PETCHKASEM RD TUMBOL TAKAM, AMPHUR SAMPRAN NAKORNPATTHOM 73110 THAILAND		124,571.52
VERSA COLD LOGISTICS SERVICES	34494 MCCLARY ROAD ABBOTSFORD BC V2S 7N3		2,617.75
WANG, YUNING			1,250.88
WANY, XIAO	17545 CH. STE-MARIE KIRKLAND QC H9J 2L3		1,203.39
ZHONGDA FOODS LIMITED *	HANGZHOU ECON.& TECH.DEV. NO.30 AVENUE 4 ZONEZHEJLANG, CHINA		157,576.64
ZZZ EURO EXCHANGE 1.2847			247,598.01
<b>Total</b>			<b>5,292,356.14</b>



- Proposal Consent -

In the matter of the notice of intention to make a proposal of  
Les Aliments Newland North America Inc./Newland North America Foods Inc.  
Of the City of Vaudreuil-Dorion  
in the Province of Québec

To whom it may concern,

This is to advise that we hereby consent to act as trustee under the Bankruptcy and Insolvency Act for the proposal of Les Aliments Newland North America Inc..

Dated at the City of Montréal in the Province of Quebec, this 14th day of December 2012.

RSM Richter Inc. - Trustee

Per.



Paul Lafrenière, CPA, CA, CIRP

1981 McGill College, 12e étage

Montréal QC H3A 0G6

Phone: (514) 934-3400 Fax: (514) 934-8603





Industry Canada  
Office of the Superintendent  
of Bankruptcy Canada

Industrie Canada  
Bureau du surintendant  
des faillites Canada

District of Québec  
Division No. 01 - Beauharnois  
Court No. 760-11-005445-123  
Estate No. 41-1698291

In the Matter of the Notice of Intention to make a  
proposal of:

**Les Aliments Newland North America Inc.**  
Insolvent Person  
**RSM RICHTER INC.**  
Trustee

---

Date of the Notice of Intention: December 18, 2012

---

CERTIFICATE OF FILING OF A NOTICE OF INTENTION TO MAKE A PROPOSAL  
Subsection 50.4 (1)

I, the undersigned, Official Receiver in and for this bankruptcy district, do hereby certify that the aforementioned insolvent person filed a Notice of Intention to Make a Proposal under subsection 50.4 (1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

Pursuant to subsection 69(1) of the Act, all proceedings against the aforementioned insolvent person are stayed as of the date of filing of the Notice of Intention.

---

Date: December 19, 2012, 11:43

E-File/Dépôt Electronique

Official Receiver

5, Place Ville Marie, 8e étage, Montréal, Québec, Canada, H3B2G2, (877)376-9902

**Canada**